



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 20. oktoober 2020  
(OR. fr)

11263/20

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2020/0273 (NLE)

---

PECHE 272

## SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

---

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus ning mis aegub 15. novembril 2020, kehtivusaja pikendamist) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

---

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/...,**

...

**Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise  
kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse protokoll,  
millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi  
vahelise kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja  
rahaline toetus ning mis aegub 15. novembril 2020, kehtivusaja pikendamist)  
liidu nimel allkirjastamise ja  
selle ajutise kohaldamise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 43 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vaheline kalandusalane partnerlusleping<sup>1</sup> (edaspidi „partnerlusleping“), mis on heaks kiidetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1801/2006,<sup>2</sup> jõustus 8. augustil 2008.
- (2) Partnerluslepingu protokoll, millega on määratud kindlaks kalapüügivõimalused ja rahaline toetus, mis jõustus samal päeval ja mille kehtivusaeg oli kaks aastat, on mitu korda uuega asendatud.
- (3) Nõukogu volitas 8. juulil 2019 komisjoni alustama Mauritaania Islamivabariigiga (edaspidi „Mauritaania“) läbirääkimisi uue kalandusalase partnerluslepingu ja selle rakendusprotokollide sõlmimiseks.
- (4) Selleks et vältida püügitegevuse katkemist pikaks ajavahemikuks, volitas nõukogu samuti komisjoni pidama läbirääkimisi partnerluslepingu rakendusprotokollide,<sup>3</sup> mis aegus 15. novembril 2019 (edaspidi „protokoll“), kehtivusaja tähtajaliseks pikendamiseks maksimaalselt ühe aasta võrra. Nõukogu võttis 8. novembril 2019 vastu otsuse (EL) 2019/1918<sup>4</sup>, mis käsitleb sellist pikendamist.

---

<sup>1</sup> ELT L 343, 8.12.2006, lk 4.

<sup>2</sup> Nõukogu 30. novembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1801/2006 Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta (ELT L 343, 8.12.2006, lk 1).

<sup>3</sup> Protokoll, millega määratakse neljaks aastaks kindlaks Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (ELT L 315, 1.12.2015, lk 3).

<sup>4</sup> Nõukogu 8. novembri 2019. aasta otsus (EL) 2019/1918 Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse sellise protokollide kehtivusaja pikendamist, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus ning mis aegub 15. novembril 2019) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 297 I, 18.11.2019, lk 1).

- (5) Ajavahemikus 2019. aasta septembrist kuni 2020. aasta veebruarini peeti Mauritaaniaga neli läbirääkimiste vooru uue partnerluslepingu ja uue protokolliga sõlmimiseks. Need läbirääkimised ei ole veel lõpule jõudnud.
- (6) Vaatamata protokolliga kehtivusaaja esimesele pikendamisele tuleb praeguse COVID-19 pandeemia põhjustatud nakkusohu tõttu tõdeda, et läbirääkimisi uue partnerluslepingu ja uue protokolliga sõlmimiseks ei suudeta lõpule viia õigeaegselt, et vältida püügitegevuse katkemist. Seda arvesse võttes volitas nõukogu 26. juunil 2020 komisjoni pidama läbirääkimisi protokolliga täiendavaks pikendamiseks maksimaalselt ühe aasta võrra.
- (7) Enne uue partnerluslepingu ja uue protokolliga sõlmimist käsitlevate läbirääkimiste lõppu pidas komisjon liidu nimel läbirääkimisi, et pikendada kirjavahetuse vormis kokkuleppega teist korda kuni ühe aasta võrra protokolliga kehtivusaega, millega määratakse kindlaks partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus. Läbirääkimiste tulemusena parafeeriti kirjavahetuse vormis kokkulepe 7. juulil 2020.
- (8) Kirjavahetuse vormis kokkuleppe eesmärk on võimaldada liidul ja Mauritaania jätkata koostööd, et arendada säästvat kalanduspoliitikat ja kalavarude vastutustundlikku kasutust Mauritaania vetes ning anda liidu laevadele võimalus neis vetes kala püüda.

- (9) Selleks et tagada liidu laevade püügitegevuse järjepidevus Mauritaania vetes, tuleks kirjavahetuse vormis kokkulepet kohaldada ajutiselt alates 16. novembrist või mis tahes muust hilisemast kuupäevast pärast selle allakirjutamist, vastavalt selle punktile 6.
- (10) Seepärast tuleks kirjavahetuse vormis kokkulepe liidu nimel allkirjastada ja seda ajutiselt kohaldada kuni selle jõustumiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus ning mis aegub 15. novembril 2020, kehtivusaja pikendamist) allkirjastamine kiidetakse liidu nimel heaks, eeldusel et nimetatud kokkulepe sõlmitakse.<sup>1+</sup>

### *Artikkel 2*

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud kirjavahetuse vormis kokkuleppele liidu nimel alla kirjutama.

### *Artikkel 3*

Kuni kokkuleppe jõustumiseni ja vastavalt kokkuleppe punktile 6 kohaldatakse kirjavahetuse vormis kokkulepet ajutiselt alates selle allkirjastamisest 16. novembril 2020 või mis tahes hilisemast allkirjastamise kuupäevast.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Kirjavahetuse vormis kokkuleppe tekst avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas* ...

<sup>+</sup> ELT: palun sisestada kirjavahetuse vormis kokkuleppe avaldamisandmed ning täiendada joonealust märkust.

<sup>2</sup> Nõukogu peasekretariaat avaldab kirjavahetuse vormis kokkuleppe ajutise kohaldamise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

---